

«УТВЕРЖДАЮ»

Вр.и.о. первого проректора,
проректор по учебной работе
федерального государственного
бюджетного образовательного
учреждения высшего образования
«Московский педагогический
государственный университет»
(МПГУ), доктор педагогических
наук, профессор
Болотова Елена Леонидовна



« 9 »

2018 г.

ОТЗЫВ ВЕДУЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

- федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Московский педагогический государственный университет» - о диссертации Узбековой Гузель Филаесевны «Искусство игры в русскоязычных романах В. Набокова», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.01. – русская литература

В.В. Набоков – писатель насквозь игровой, каждая страница его произведений буквально пронизана, а порой и нарочито перегружена игровыми приемами. В этой связи не вызывает сомнения актуальность исследования. Она, по мнению Г.Ф. Узбековой, «состоит в том, что рассмотренные приемы игры (интертекстуальность, театрализация, игра с реальностью) являются определяющими в русскоязычных романах В. Набокова и требуют тщательного изучения»: «В настоящее время важен вопрос о связи миропонимания художника и поэтаки, судьбы писателя-эмигранта и его творческих поисков. Осмысление искусства игры позволяет открыть новые ракурсы наследия писателя и охарактеризовать его вклад в литературный опыт XX века» (с. 24).

Естественно, что игровая поэтика произведений Набокова постоянно привлекает внимание исследователей. В настоящее время сложно найти в этом материале незаполненные лакуны, выстроить новаторскую концепцию, предложить смелую гипотезу.

Следует констатировать, что в диссертации отражен отклик на всё уже созданное и приведенное в систему многочисленными критиками и исследователями творчества Набокова; достижения предшественников подкреплены Г.Ф. Узбековой собственными примерами.

Цель данной работы предполагает прослеживание «особенностей использования приемов в отдельных романах и тенденцию их развития в целом» (с. 25), что является важной задачей филологического исследования.

Однако некоторые **задачи** исследования сформулированы чересчур общо, например: «3) исследовать элементы народной площадной культуры как способа преобразования воспоминаний и изображения обездушенного мира без полнокровного героя...»; «4) рассмотреть роль читателя в творческом процессе, обозначить приемы литературной игры с ним» (с. 26).

Научная новизна диссертации Г.Ф. Узбековой состоит в том, что исследование содержит реконструкцию большого историко-культурного контекста, в нем с опорой на работы философов, культурологов, теоретиков и историков литературы полно и многоаспектно раскрывается философия игры.

Наиболее целостной и подробно прокомментированной в работе Г.Ф. Узбековой выглядит подборка посвященных игре суждений из писем, интервью, лекций самого автора.

В диссертационном исследовании произведена обширная работа с текстом: соискатель ставит перед собой трудновыполнимую задачу изучения всех русскоязычных романов писателя в совокупности, и корпус этих текстов действительно обширно привлекается.

Научная ценность диссертационного исследования заключается, прежде всего, в том, что в нем большое внимание уделено театрализации,

сценическому пространству романов писателя, в частности определена роль элементов театра абсурда в структуре русскоязычных произведений Набокова. Искусство игры соотносится с особенностями мироощущения Набокова как эмигранта.

Однако положенная в основу анализа концепция «гейм», «плей» и «арт-игры», при всей своей оригинальности, не отличается полнотой. Классификация игровых техник писателя требовала надстройки, уточнения, интерпретации, что и предпринято в диссертационном исследовании. Но, заметим, что данная концепция не в полной мере согласуется с делением игровых приемов Набокова на «театральную игру» и «игру с читателем», сформировавшим структуру диссертации. Раскрытие Г.Ф. Узбековой понятий арт-игры и гейм-игры в исследовании вызывает некоторые вопросы: «Типологию игры в диссертации представляют артистическая игра (арт-игра) и композиционная игра (гейм-игра). К первой относятся сценические жанры, организация театрализованного пространства, "чужое слово". Ко второй – театральные образы, персона читателя, мотив сна, образный мотив ключа» (с. 27). Налицо смысловая и терминологическая нечеткость – почему, к примеру, к композиционной игре отнесена «персона читателя» и мотивы сна и ключа, из текста диссертации не ясно. Недостаточно оправданным выглядит отнесение к разным видам игры «организации театрализованного пространства» и «театральных образов».

Обоснование выбора **материала исследования** также вызывает некоторые вопросы.

Так, по мнению соискателя, «принцип игры доминирует в девяти русскоязычных романах писателя: "Машенька" (1926), "Король, дама, валет" (1928), "Защита Лужина" (1930), "Отчаяние" (1930), "Подвиг" (1932), "Камера обскура" (1932), "Приглашение на казнь" (1935-1936), "Дар" (1937), "Соглядатай" (1938), в автобиографической повести "Другие берега" (1954)» (с. 5), что не вызывает сомнений. Но, по убеждению Г.Ф. Узбековой, «он проявляется и в рассказах "Письмо в Россию" (1930) и "Королек" (1933)» (с.

5). Неясно, почему принцип игры выявляется только в названных рассказах; в многочисленных других он присутствует в не меньшей степени.

Соискателем верно сформулированы **положения, выносимые на защиту**. Однако ряд из них не требует доказательств, например, следующие: «игра с читателем – важнейшая особенность творчества В. Набокова», а «читатель – главный объект, на который направлен интеллектуальный подтекст его книг», поскольку «в творческом процессе принимают участие двое: создающий автор и читатель» (с. 27); «мотив сна – это способ игры с пространством-временем и сознанием читателя» (с. 28).

Теоретическая значимость диссертационного исследования. Результаты проведенного исследования позволяют углубить имеющиеся теоретические представления о понятиях театральной культуры, сценических образах (тени, маски, куклы, марионетки) и жанрах (площадной театр и современный), о «романе-сновидении».

Практическая значимость диссертационного исследования. Значение полученных в работе результатов определяется тем, что они могут быть использованы для дальнейшего изучения творческого наследия В. Набокова. Наблюдения и выводы могут быть применены в вузовской практике преподавания истории русской литературы XX века, проведении лекционных и практических занятий.

Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения и библиографии. Общий объем работы составляет 222 страницы, из них основной текст диссертации занимает 204 страницы, список литературы включает 246 наименований.

Во **Введении** дан тщательный, добросовестный обзор исследований, посвященных творчеству Набокова, в том числе докторских и кандидатских диссертаций, сделаны экскурсы в историю набоковедения, в том числе освещена этапность изучения искусства игры в русскоязычных романах писателя, выявлены процессы формирования методологических подходов к научному осмыслению игровых техник Набокова.

В первой главе работы представлено понятие «игра» в культуре и литературе, отмечен взгляд критики на русскоязычную прозу В. Набокова, приведены многочисленные суждения писателя об игре, проанализирована типология игры.

Однако соискателю, строящему собственную концепцию, следовало бы более чётко оговорить, что он понимает под игрой в настоящем исследовании. Часто понятия стиль и игра выступают как синонимы. Изучение игры порой заменяется Г.Ф. Узбековой исследованием художественного метода Набокова, мотивов и образов, композиционных приемов.

Соискателем в достаточной степени не объяснено, в чем специфика игры в каждом из романов писателя. Можно было бы специально проанализировать приемы набоковской языковой игры: анаграммы, шарады, автошифры, своего рода «водяные знаки» текстов писателя.

Во второй главе, носящей название «Театральная игра», речь идет о сценическом искусстве как значимом явлении культуры XIX–XX веков, элементах народного площадного и современного театра, театре абсурда, способах организации театрального пространства. Рассматриваемые проблемы актуальны в научном плане.

Прежде чем приступить к рассмотрению романов в театральном ракурсе, Г.Ф. Узбекова предлагает «два культурологических экскурса», значительно обогащающих содержание диссертации: «один, связанный с театрально-зрелищной культурой, второй – с использованием кукольных традиций в литературе и с особенностями театральных образов» и оговаривается, что «они позволят в процессе анализа произведений не прерываться на необходимые рассуждения» (с. 67).

Однако в ряде случаев были бы уместны более развернутые доказательства, например, в этом: «Лужин – это тоже маска»: «У него были удивительные глаза, узкие, слегка раскосые, полуприкрытые тяжелыми веками и как бы запыленные чем-то» (с. 90). Также непонятно, почему облик

Валентинова, у которого «были чудесные карие глаза и чрезвычайно привлекательная манера смеяться» (с. 94), и директора школы с «бледным, бородатым лицом, с двумя розовыми выемками по бокам носа» (с. 94) дает основание называть их «куклами». Почему утверждается, что Франц, герой романа «Король, дама, валет», «с самого начала романа действует неестественно, как кукла», и в доказательство приводится следующий пример: «Франц проглотил последний кусок, поерзал, прикрыл глаза» (с. 94). Эти примеры не сопровождаются необходимым разъяснением.

Наибольшее значение в диссертации справедливо уделено роману «Приглашение на казнь». Его образы, например, в свете куклоподобия повествования, остроумно срифмованы с фигурами Петрушки и Карабаса Барабаса, что является несомненной исследовательской находкой соискателя.

Но недостаточно аргументированным выглядит заключение, что от романа к роману искусственность, кукольность, марионеточность персонажей в романах Набокова усиливается: «они трансформируются от "теней" к "маскам", "куклам" и "марионеткам"» (с. 203).

Например, в первом романе Набокова «Машенька» действуют не только тени: хозяйка пансиона госпожа Дорн выглядит здесь, «как тряпичная кукла». Последний русскоязычный роман Набокова «Дар» трудно назвать более «кукольным», чем предыдущие.

В главе третьей, посвященной «игре с читателем», определено назначение читателя в творчестве Набокова. Предметом изучения здесь становятся приемы игры с читателем, такие как сновидение, образный мотив ключа, «чужое слово». Достаточно основательно проанализировано использование мотива ключа. Мотивы сна и тумана, образы двойников – все это рассматривается Г.Ф. Узбековой как приемы игры с читателем наряду с «чужим словом». Эти выводы отличаются новизной и оригинальностью и подкреплены большим количеством примеров.

При этом количество цитат из текстов Набокова в диссертационном исследовании не всегда можно назвать оправданным.

В диссертации встречается целый ряд опечаток и стилистических погрешностей: «Театрализация способствует артистическому виду игры в романах писателя» (с. 27). «Все, что окружает Ганина, представляет эфемерность» (с. 82). «Искусство игры в романах В. Набокова – это выражение поэтического арсенала писателя и его мироощущения» (с. 200). «Сон как прием показывает, что у писателя не объективного времени и пространства» (с. 161). «<...> над кроватью Мартына висит картина, на которой изображена, лес, тропинка и уходящий мальчик» (с. 161). «XX век стал отражением авангарда, театрального своеволия, трагического перелома» (с. 201).

Подводя итоги, отметим, что соискатель, несомненно, человек осведомленный в творчестве Набокова и хорошо знакомый с научными исследованиями, посвященными художественному миру писателя и искусству игры в его русскоязычных произведениях.

Диссертационное исследование Г.Ф. Узбековой представляет собой самостоятельно проведенную автором научно-квалификационную работу на актуальную тему, результаты которой имеют теоретическое и практическое значение. В диссертации показано хорошее владение навыками анализа текста в аспекте рассматриваемой научной проблемы. Сама научная проблема решена на основе анализа предшествующих научных исследований.

Основные задачи диссертационного исследования решены.

Сделанные замечания не снижают ценности выполненной работы.

Автореферат диссертации отражает основное содержание исследования, его результаты и выводы. Название диссертации «Искусство игры в русскоязычных романах В. Набокова» соответствует содержанию работы и отражает основную проблему исследования.

Основные материалы диссертационного исследования в полной мере представлены в публикациях автора – всего 18 работ, из которых 4

опубликованы в рецензируемых научных журналах, указанных в списке Перечня ВАК Минобрнауки РФ.

Тема, содержание и результаты диссертации Г.Ф. Узбековой отвечают Паспорту специальности 10.01.01 – русская литература.

Учитывая все вышеизложенное, следует заключить, что представленная к защите диссертация «Искусство игры в русскоязычных романах В. Набокова» соответствует требованиям п.п. 9, 10, 11, 13, 14 Положения о порядке присуждения ученых степеней, утвержденного постановлением Правительства РФ № 842 от 24.09.2013 г., а ее автор – Узбекова Гузель Филаесевна – заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.01 – русская литература.

Отзыв подготовлен Егоровой Екатериной Вячеславовной, доцентом кафедры русской литературы Института филологии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Московский педагогический государственный университет», кандидатом филологических наук (специальность 10.01.01 – русская литература).

Диссертация и отзыв обсуждены и утверждены на заседании кафедры русской литературы Института филологии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Московский педагогический государственный университет» «29» июня 2018 года, протокол № 13.

Трубина Людмила Александровна
доктор филологических наук, профессор
ФГБОУ ВО «Московский педагогический
государственный университет», Институт филологии,
кафедра русской литературы; заведующая кафедрой



Л.А. Трубиной
ДОСТОВЕРЯЮ
А.Б. Никитина
А.Б. Никитина

06.07.2018 г.

Контактная информация:

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Московский педагогический государственный университет».

Адрес: 119991, г. Москва, ул. М. Пироговская д. 1, стр. 1.

Телефон: +7(499) 246-57-12.

Электронная почта: ruslit19@yandex.ru

С основными публикациями профессорско-преподавательского состава
кафедры русской литературы можно ознакомиться: <http://elibrary.ru>; [http://xn-
-c1arjr.xn--plai/ob-mpgu/struktura/faculties/institut-filologii-i-inostrannyih-
yazyikov/ob-institute/kafedryi/kafedra-russkoy-literaturyi/](http://xn--c1arjr.xn--plai/ob-mpgu/struktura/faculties/institut-filologii-i-inostrannyih-yazyikov/ob-institute/kafedryi/kafedra-russkoy-literaturyi/)